



COORDINACION DE SERVICIOS
DOCUMENTALES - BIBLIOTECA

"ANALISIS COMPARATIVO DEL NIÑO DE LA ZONA URBANA Y RURAL EN LA
CONSTRUCCION DEL CONOCIMIENTO DE LA LECTO-ESCRITURA"

130368

lic
- Psicología Social

SEMINARIO DE INVESTIGACION II

✓ CLEMENCIA IRMA / GONZALEZ LICONA.

MATRICULA: 76315278.

ASESOR: DR. FRANCISCO CASTELLANO.

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA..

✓ C. S. H.

M E X I C O

1 9 8 5



"ANALISIS COMPARATIVO DEL NIÑO DE LA ZONA URBANA Y RURAL EN LA
CONSTRUCCION DEL CONOCIMIENTO DE LA LECTO-ESCRITURA"

INTRODUCCION.

	pag.
I.- Marco teórico	
1.- Teoría del desarrollo de la inteligencia de Jean Piaget.	1
2.- Origen y función de la escritura.	6
3.- Proceso que sigue el niño en la adquisición de la lecto-escritura.	7
4.- El sistema escolar y la escritura.	11
II.- Planteamiento del problema.	13
III.- Hipótesis.	15
IV.- Elección de la muestra.	16
1.- Caracterización de la muestra.	18
V.- Situaciones experimentales.	
A).- Situación experimental de escritura.	21
B).- Situación experimental de lectura.	25
VI.- Metodología para el análisis de las situaciones experimentales.	
A).- Situación experimental de escritura.	29
B).- Situación experimental de lectura.	32
VII.- Análisis de datos.	
1.- Respuestas obtenidas en la situación experimental de escritura.	35
2.- Respuestas obtenidas en la situación experimental de lectura.	39
3.- Análisis comparativo de los datos obtenidos en los distintos medios.	44

98020893

0.0.17



COORDINACION DE SERVICIOS
DOCUMENTALES - BIBLIOTECA

CONCLUSIONES.

APENDICE.

BIBLIOGRAFIA.

NOTAS.

53
59

90

91

INTRODUCCION

COORDINACION DE SERVICIOS
EDUCATIVOS - RURALES

Desde el punto de vista psicogenético la adquisición de las capacidades de leer y escribir requieren de un proceso de elaboración de hipótesis por parte del sujeto que aprende acerca de como se puede interpretar o elaborar un texto.

Las hipótesis sobre el sistema de lecto-escritura se van aproximando cada vez más a la realidad de dicho sistema, hasta que es posible su comprensión. Lo importante de esto es que un niño piensa para aprender y lo dramático es que se ignore lo que piensa el niño cuando se trata de enseñarle.

De acuerdo a una serie de investigaciones realizadas por la Dirección General de Educación Especial sobre el proceso que sigue el niño de primer ingreso de la escuela primaria en zona urbana en la adquisición de la lecto-escritura., se demostró que para que éste tenga acceso a este sistema atraviesa por niveles y categorías que van conformando sus estructuras cognoscitivas, y es a partir de estas investigaciones que este trabajo pretende comprobar si este proceso se dá en zonas rurales de la misma forma que en la urbana.

Para ello se eligieron 2 muestras; una para representar la zona urbana y la otra la rural; y a través de dos situaciones experimentales (una de lectura y otra de escritura) se pretende dar respuesta a esta incógnita.

En la situación experimental de escritura se podrá ver el nivel de conceptualización que poseen los niños de ambas zonas de acuerdo con las hipótesis que manejan en 3 momentos distintos del año esco

lar y observar el proceso que sigue para llegar a la construcción de su escritura.

En la situación de lectura se verán las hipótesis que el niño maneja en textos acompañados de una imagen, dichas hipótesis van a estar determinadas por el patrón evolutivo que tenga el niño de dicho conocimiento. Podrán encontrarse hipótesis donde lo que dice el texto va a estar determinado por la imagen, sin tomar en consideración las propiedades cuantitativas y cualitativas del texto; o bien tomar en cuenta las primeras, hasta llegar a tomar en consideración las cualidades del texto y llegar de esta forma a la lectura. Esto podrá verse en el transcurso de las 3 tomas en que se aplicará pudiendo determinar el proceso que sigue el niño para tener acceso a este conocimiento. A partir de los datos obtenidos se podrá comparar si el niño urbano y el rural siguen el mismo proceso en la apropiación de la lecto-escritura.

I.- Marco Teórico.-

1.- Teoría del desarrollo de la inteligencia de Jean Piaget.

Una de las finalidades de este trabajo es ver como construye el niño rural el conocimiento de la lecto-escritura por lo que es necesario mencionar las ideas de Piaget con respecto a la forma en que el niño a lo largo de su desarrollo va construyendo el conocimiento. Este autor menciona que el proceso que sigue el niño para apropiarse de un conocimiento, es producto de un desarrollo evolutivo en el que intervienen varios factores como lo son: la maduración del sistema nervioso, la experiencia adquirida, la transmisión social y la equilibración.

La lecto-escritura como objeto de conocimiento sigue el proceso que cualquier otro conocimiento por lo que a continuación se trata de explicar como se construye el conocimiento según la teoría psicogenética de Piaget sobre el desarrollo de la inteligencia.

Desde muy joven Piaget mostró gran interés por la biología y la conducta de los organismos; al leer textos filosóficos, de religión y lógica un nuevo horizonte se abrió ante él: la epistemología rama de la filosofía relacionada con el estudio del conocimiento, intrigado buscaba respuesta a las preguntas de esta disciplina ¿qué es el conocimiento? ¿cómo se adquiere?. Se daba cuenta que la filosofía no podía contestar estas preguntas por ser demasiada especulativa y cuya orientación científica era demasiado empirista. Piaget tenía ahora 2 intereses: la biología y la epistemología y se daba cuenta que existía un gran abismo entre ambas; se empezó a preguntar si podría haber algún camino para integrarlas ¿cómo podría investigar los problemas del conocimiento y al mismo tiempo utilizar el marco científico de la biología? Poco después incursionó en el estudio de la psicología, empezó trabajando con test estandarizados, deduciendo que eran demasiado mecánicos,

por lo que rechazó una definición cuantitativa de la inteligencia basada en el número de respuestas del test. Pero gracias a los test vió que las respuestas incorresetas de los niños tenían gran importancia, descubrió que los niños de una misma edad de los que había interrogado presentaban las mismas respuestas erróneas y que existían además distintos tipos de respuestas a cada nivel cronológico; llegando a la conclusión de que los niños de más edad no eran más inteligentes que los pequeños; sino que el pensamiento de los menores era cualitativamente diferente a los de más edad. Detectó que el problema real de la inteligencia consistía en descubrir los distintos métodos intelectuales utilizados por los niños de diversas edades. De esta forma Piaget tomó a la psicología como vínculo entre la biología y la epistemología y fue como empezó a darle forma a su teoría sobre el desarrollo de la inteligencia.

Piaget define la inteligencia como "la forma de equilibrio hacia el cual todas las estructuras cognoscitivas tienden" (1) Esto es, un equilibrio entre la actividad mental de la persona y su medio ambiente; este equilibrio no es algo que se alcance inmediatamente ya que las estructuras cognoscitivas tienden gradualmente al equilibrio; en síntesis la inteligencia exige una serie de adaptaciones biológicas, un equilibrio entre el sujeto y el medio ambiente, una evolución gradual y una actividad mental. El individuo hereda unas estructuras físicas que enmarcan el funcionamiento intelectual; unas reacciones conductuales automáticas (reflejos) que ejercen su influencia en los primeros días de vida del ser humano porque más adelante se modifican a medida que el niño se pone en contacto con su medio ambiente transformándose en un nuevo tipo de mecanismo: la estructura psicológica que forma la base de la actividad mental y esto se logra a través de otros factores he-

reditarios como lo son las invariantes funcionales.

Las funciones invariantes son los principios generales del funcionamiento de la inteligencia que como ya se mencionó son heredados; este funcionamiento tiene dos características: 1º genera estructuras cognitivas y 2º este modo de funcionamiento permanece constante durante toda la vida del sujeto. Las invariantes funcionales son 2: la organización y la acomodación.

La organización es la capacidad del individuo de estructurar sus acciones, ya que todo tipo de estructura intelectual supone una organización para desarrollarse. La adaptación es el acto de la inteligencia en el cual la asimilación y la acomodación se encuentran en equilibrio.

La adaptación y la organización son dos caras de la misma moneda dado que por una parte, la adaptación supone una coherencia subyacente y por otra las organizaciones son creadas a través de adaptaciones; esto es; al adaptarse el objeto de conocimiento, el pensamiento se organiza así mismo y al organizarse estructura el conocimiento.

La adaptación es adem's una interacción o un cambio entre el sujeto y el medio ambiente que implica los procesos de asimilación y acomodación. Entendiéndose por asimilación cuando el individuo incorpora o asimila rasgos de la realidad externa a sus estructuras psicológicas; y acomodación cuando modifica o acomoda lo asimilado a las estructuras psicológicas para enfrentarse con las presiones del medio; esto lo hace a través del equilibrio entre estos dos procesos. En el sistema de Piaget un estado de equilibrio siempre se refiere a un sistema equilibrado de relaciones entre el sujeto y el objeto y por lo tanto a una relación entre la asimilación y la acomodación. El proceso de equilibración opera continuamente en todos los intercambios del sujeto con su medio, construyéndose de este modo el conocimiento que continuará creciendo dando lugar a conocimientos mayores. (esto es; más evolucionados).

Al hablar de conocimientos mayores nos permite hablar un poco de las etapas por las que atraviesa el individuo para lograr el desarrollo cognoscitivo de su inteligencia. Según Piaget el individuo atraviesa por 3 períodos:

Período sensorio-motor donde el niño pasa del nivel reflejo de completa indiferenciación entre el yo y el mundo propio del recién nacido a una organización relativamente coherente de las acciones sensoriomotrices de su ambiente inmediato. El segundo período es el de la preparación y organización de las operaciones concretas (2-11 años) que se inicia con las primeras simbolizaciones y concluye con los comienzos del pensamiento formal. Este período se divide en dos subperíodos: el de las operaciones preoperacionales y el de las operaciones concretas. El primero se divide en 3 etapas 1.-el comienzo del pensamiento representacional (2-4 años) 2.- representaciones o intuiciones simples (4-5½ años). 3.- representaciones o intuiciones articuladas. El trabajo de esta época preparatoria alcanza su objetivo en el subperíodo siguiente; el de las operaciones concretas (7-11 años) en este subperíodo la organización perceptual que tiene el niño del medio circundante adquiere lentamente estabilidad y coherencia en virtud de la formación de una serie de estructuras cognoscitivas. En este subperíodo el niño al parecer dispone de un marco de referencia conceptual y ordenado que aplica de modo sistemático al mundo de objetos que le rodea. El Tercer período (11-15) es el de las operaciones formales donde se produce una reorganización nueva y definitiva con nuevas estructuras. El adolescente puede enfrentarse no solo con la realidad que se presenta ante él sino también con el mundo de los enunciados abstractos y proporcionales. Estas etapas siguen una sucesión invariable, esto es; una etapa "A" debe surgir en todo niño antes de una etapa "B".

El orden en que transcurren estos períodos parece ser invariable pero las edades son más flexibles y dependen del ambiente en que se encuentre el sujeto. Así pues, tenemos que el desarrollo mental de las estructuras cognoscitivas va evolucionando a partir de 4 factores a)-la maduración del sistema nervioso central que requiere cierto tiempo para alcanzar su máximo nivel de desarrollo. b)- una segunda influencia es la experiencia física y la experiencia lógico-matemática; la primera que incluye acciones que abstraen o extraen las propiedades físicas de los objetos, donde el sujeto arranca el conocimiento de los objetos mismos; la segunda que produce un resultado que se adquiere mediante una coordinación interna de las acciones individuales y no a través de la experiencia física. c).- Un tercer factor que influye en el desarrollo es la transmisión social, este término se utiliza en un sentido muy amplio, puede referirse por ej. a un padre que explica un problema a un niño, o que este último obtiene información de un libro. Esto es las oportunidades que tenga el niño en su medio. d).- El cuarto factor que afecta el desarrollo es el equilibrio que de cierta forma integra los otros factores. El equilibrio es un proceso de autoregulación que permite alcanzar progresivamente un alto nivel de equilibrio en cada etapa del desarrollo..

De este modo es como el individuo va apropiándose del conocimiento, pasando por etapas que le permiten adquirir conocimientos más elevados. La lecto-escritura como objeto de conocimiento pasa por este mismo proceso o evolución. Cuando el niño llega a la escuela (6 años) trae consigo una serie de nociones sobre la lecto-escritura; y en el transcurso de este año organiza dichas nociones, las asimila y acomoda a las estructuras existentes construyendo así su conocimiento.

2.- Origen y función de la escritura.

Cuando los habitantes de Macondo perdieron la memoria debido a la fiebre del insomnio, se vieron en la necesidad de rotular todas las cosas para no olvidar los nombres, en este acto reproducían lo que han hecho las grandes civilizaciones en su evolución histórica: el logro de su perpetuidad en el tiempo a través del acto de la escritura. Esto a través de una serie de necesidades esenciales como lo fueron el establecimiento de formas de comunicación, registro de acontecimientos importantes, restitución mental de objeto para su identificación etc que le han permitido una serie de mecanismos que lo acercan al mundo de los objetos por medio de los símbolos.

El desarrollo de los sistemas de escritura desde los dibujos grabados en estelas, piedras y papiros hasta la representación gráfica de los sonidos del habla en los sistemas alfabéticos han seguido una evolución.

En un excelente estudio (2) se caracterizan los diversos sistemas de escritura que se han desarrollado en la historia de la humanidad. En esta evolución se destacan los siguientes períodos: En primer término se menciona el precedente de la escritura, que ha sido denominado semasiografía, "en esta etapa, la forma dibujada de modo visible..... puede expresar directamente el significado sin que intervenga una forma lingüística" (3) Estos recursos de la escritura en sus orígenes se representa a través del dibujo, la función de éstos es de carácter mnemotécnico ya que sirve como auxilio para identificar a una persona o a un objeto.

En una segunda fase se distinguen los sistemas logo-silábicos en esta etapa se trasciende del signo gráfico como representación de la cosa a nombrar a una fonetización de los sonidos de la lengua, aquí

"un signo o una combinación de signos expresa una palabra o una combinación de palabras" (4)

El siguiente sistema se ha denominado como silábico, en él se representa ya las grafías correspondientes de las sílabas del sistema lingüístico. Se caracteriza por la utilización de monosílabas terminadas en vocal.

Por último se encuentran los sistemas alfabéticos en los que "ya se expresan los sonidos individuales de un idioma" (5).

El desarrollo de estos sistemas no han sido procesos de tipo mecánico sino han obedecido a factores esencialmente de tipo social que es el intercambio cultural de los pueblos que se han ido regulando y configurando en sistemas que en la actualidad que en la actualidad se conocen.

Un estudio realizado por la Dirección General de Educación Especial sobre el proceso de adquisición de la lecto-escritura se pudo observar que el desarrollo de la escritura de la humanidad tiene una relación con el proceso que sigue el niño en la adquisición de la misma. A continuación se señalará dicho proceso.

3.- Proceso que sigue el niño en la adquisición de la lecto-escritura.

En el transcurso de todo desarrollo cognoscitivo, el niño experimenta una serie de transformaciones producto de procesos de equilibración que desembocan en la estructuración de su sistema lógico.

La aproximación a un sistema de tipo lógico producto de convenciones sociales que compromete la participación de otros individuos modi-

fica radicalmente la aproximación que establece con el objeto de conocimiento y la apropiación que hace del mismo.

El conocimiento de la lecto-escritura es determinado no por los intereses del niño sino por la colectividad, ya que rebela una simbología aceptada por todos. Este hecho de entrada perturba los procesos que el niño anteriormente había utilizado ya que lo obliga a separarse del aspecto egocéntrico de su conocimiento y lo conduce a un estado de desequilibrio provocado ya no por el objeto de conocimiento en sí mismo sino por las relaciones convencionales implícitas en él. Así las asimilaciones que hace del sistema de lecto-escritura, como objeto particular del proceso de su conocimiento atraviesa por dos momentos: 1.-el objeto se le presenta como una necesidad de carácter convencional que lo hará desenvolverse en un sistema simbólico que forma parte de su ámbito social; en este primer momento incorpora el objeto, las nociones que ha ido construyendo y la utilización que hace de él obedece a criterios de tipo subjetivo, de tal forma que la serie de nociones e hipótesis que elabora a partir de la utilización de la lecto-escritura obedece a un código personal en el que el niño es a la vez productor y receptor de sus propias producciones. La asimilación del objeto en este momento encaja en su sistema; por lo que sus actos de lectura y escritura se acomodan a su sistema lógico individual.

2.- En un segundo término la construcción del objeto de conocimiento responde a las normas establecidas por la convención social que lo ha creado, y al no existir una correspondencia entre la elaboración de su sistema individual y lo que le impone el sistema lógico colectivo provoca un desequilibrio mucho mayor, que el sujeto deberá ir resolviendo. Esto obliga al niño a renunciar a su sistema lógico individual, o sea romper con los esquemas contruidos a partir de su egocentrismo

y el inicio de un proceso de socialización a partir de un objeto de conocimiento creado por el sujeto mismo.

Los factores que intervienen en el proceso de desarrollo que va muy cercano al aprendizaje son: la maduración, la experiencia, la trasmisión social y el proceso de equilibración y éstos conforman las estructuras cognoscitivas del sujeto. Ninguno de estos factores actúa en forma aislada, todos están interrelacionados. En el estudio realizado por la Dirección General de Educación Especial sobre la adquisición de la lecto-escritura demuestra que el proceso de construcción del sistema de lecto-escritura pasa por diferentes etapas y se inscriben en un proceso de desarrollo psicogenético. La construcción del objeto es progresiva y culmina en el momento en que se adquiere la simbología convencional de este sistema.

A partir de la investigación ya mencionada se ha sistematizado el conocimiento que elabora el niño sobre la lengua escrita en su proceso de adquisición y contiene los siguientes niveles: nivel presilábico, silábico, silábico-alfabético y alfabético.

Nivel presilábico.- En este nivel la escritura es ajena a toda búsqueda de correspondencia entre grafías y sonidos. La construcción gráfica está determinada por otro tipo de consideraciones. Encontrándose así:

-Escritura unigráfica o sin control de cantidad. Puede encontrarse la utilización de seudografías o letras convencionales; pero se utiliza una grafía por palabra, o bien escrituras sin control de grafías.

-Escritura fija.- Utilización de las mismas grafías o seudografías para escribir distintas palabras.

-Escritura diferenciada- Las grafías utilizadas aparecen siempre en el mismo orden pero las escrituras tienen diferente cantidad de letras, o bien se utiliza la misma cantidad de grafías para todas las

palabras diferenciándolas con el cambio de alguna letra.

-Escritura diferenciada con valor sonoro inicial.- La presencia de letras que tienen que ver con la sonoridad de la palabra se presentan en esta escritura, y es casi siempre una sola letra en la mayoría de los casos la primera de la palabra.

Nivel silábico.- Se intenta una correspondencia entre grafías y sílabas generalmente una grafía para una sílaba, aquí se encuentran:

-Escritura silábica inicial- Se trata de los primeros intentos de escribir asignando a cada grafía un valor silábico sin predominio del valor sonoro convencional. Sin marcada exigencia de cantidad.

-Escritura silábica con marcada exigencia de cantidad sin valor sonoro convencional o con valor sonoro convencional.

Nivel silábico-alfabético.- En este nivel coexisten 2 formas de hacer corresponder sonidos y grafías: la silábica y la alfabética, donde a cada grafía le corresponde un sonido; donde a algunas grafías representan sílabas y otros fonemas; escritura sin predominio de valor sonoro convencional o con él.

Nivel alfabético.- Es aquel donde desaparece el análisis silábico en la construcción de la escritura las cuales son formadas en base a una correspondencia entre fonemas y grafías, lo que no excluye errores ocasionales; ya que puede haber escrituras alfabéticas sin predominio del valor sonoro convencional o escritura con algunas fallas en la utilización de grafías.

Estos niveles servirán como guía para determinar las respuestas que se obtengan en las situaciones experimentales.

4.- El sistema escolar y la escritura.

La escuela como agente encargado de impartir el conocimiento no toma en cuenta los conocimientos o nociones que trae consigo el niño al ingresar por primera vez a la escuela; esto provoca que el contenido nuevo que se le presenta no sea comprendido y se llegue al fracaso. (En la pag. 13 se habla sobre esto).

En el primer grado de la escuela primaria es donde se introduce formalmente al niño en la lecto-escritura. Los contenidos las formas y ritmos de aprendizaje, los métodos utilizados para transmitir el conocimiento y la concepción de aprendizaje son impuestos por el sistema escolar. La escuela primaria concibe al conocimiento como la suma de aprendizajes mecanizados e interiorizados a fuerza de repetición. La adquisición de la lecto-escritura por el niño es concebido como una forma mecánica y no como un proceso de construcción a través del cual el niño se va apropiando las convenciones sociales gráficas.

A lo largo de su desarrollo cognoscitivo el niño se enfrenta ante distintos objetos que a partir de sus propias estructuras irá conociendo en el proceso de interacción con los mismos. Esto es importante debido a que se debe tomar muy en cuenta como llega el niño a la escuela; que nociones trae sobre la lecto-escritura y a partir de éstos propiciar la construcción de la misma. Desgraciadamente la escuela tiende a mecanizar sistemáticamente todo conocimiento además de no permitir una participación activa por parte del niño, provocando que el niño no construya el conocimiento y se propicie la sistematización mediante la repetición de la que ya se habló,

El conocimiento que emprende el sujeto de los procesos

de lectura y escritura está determinado ya no por sus intereses personales, sino por aspectos del objeto que han sido construídos por la colectividad, donde se revela una simbología aceptada por todos. Este hecho de entrada perturba los procesos que el niño anteriormente había utilizado ya que lo obliga a separarse del aspecto egocéntrico de su conocimiento y lo conduce a un estado de desequilibrio provocado ya no por el objeto en sí mismo, sino por las relaciones convencionales implicadas en él.

Así la asimilación que hace de los mismos (lectura y escritura) como objetos de conocimiento atraviesa por 2 momentos: primero el objeto se le ofrece como una necesidad de carácter convencional que lo hará desenvolverse en un sistema simbólico que forma parte de su ámbito social. En este primer momento incorpora el objeto de la serie de nociones que ha ido construyendo en su desarrollo evolutivo; por lo que la asimilación del objeto en este momento encaja perfectamente en su sistema, sus actos de lectura y escritura se acomodan a su sistema lógico individual donde se superan las contradicciones que esto provoca; En un segundo momento, la construcción del objeto responde a las normas establecidas por la convención social que lo ha creado, debido a que al no existir una correspondencia entre la elaboración de su sistema individual y lo que impone el sistema lógico colectivo provoca un desequilibrio mucho mayor que el sujeto deberá ir resolviendo a partir de las exigencias sociales.

II.- Planteamiento del problema.

Los fracasos escolares constituyen un grave problema educativo a nivel nacional; los porcentajes del fracaso escolar al finalizar el primer año de la escuela primaria son de un 23% de la totalidad. La dificultad principal de la mayor parte de esta población es la del acceso al sistema de escritura. Cuál es la causa que impide que un gran número de estos niños no acceda a este conocimiento? Por un lado está el desconocimiento por parte del maestro del desarrollo de las estructuras cognoscitivas del niño y por otro la utilización de un método que no toma en cuenta dicho desarrollo.

Una investigación anterior, realizada por Proyectos Especiales dependiente de la Dirección General de Educación Especial sobre la lecto-escritura "Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura" demostró que en los procesos de construcción de los sistemas de lectura y escritura el niño pasa y pasa por diferentes niveles y categorías para arribar a la lecto-escritura formal. El marco teórico de esa investigación está sustentado por la teoría psicogenética de Jean Piaget así como también el presente trabajo.

De acuerdo a la teoría del desarrollo de la inteligencia de Piaget las estructuras del conocimiento se van conformando en el individuo a partir de la interacción sujeto-objeto y es a partir de éstas que empieza el proceso cognoscitivo. La forma en que el niño aborda los objetos de conocimiento varía a partir de la naturaleza de los mismos, de tal suerte que la aproximación que establece con ellos difiere de su carácter físico, natural, lógico o de relaciones abstractas.

El niño antes de ingresar a la escuela va adquiriendo distintas nociones sobre diversos objetos de conocimiento, en la creación de estas nociones intervienen distintos factores como la familia (interacción con sus padres y hermanos), el medio físico (fenómenos naturales), el medio social (radio, Tv, la religión, los vecinos etc).

Debido a que las nociones con que ingresa el niño a la escuela son de suma importancia para la adquisición de un conocimiento surgen las siguientes interrogantes: ¿Existen diferencias entre niños de medios socioeconómicos y culturales distintos en relación a las nociones y al proceso único que sigue la lecto-escritura? ¿Tiene el mismo acercamiento a la lecto-escritura un niño de zona urbana y uno de zona rural? ¿Cuáles son los factores, que en un momento dado permiten o limitan la adquisición de la lecto-escritura?.

El presente trabajo tiene la finalidad de dar respuesta a estas interrogantes por lo que los objetivos que se han propuesto son los siguientes:

- 1.-Conocer las nociones que sobre la lecto-escritura tiene el niño de zona urbana y de zona rural al inicio del primer año de primaria.
- 2.-Conocer el proceso que sigue el niño rural y urbano en la adquisición de la lecto-escritura.
- 3.- A partir de la información recabada en los objetivos 1 y 2 hacer un análisis comparativo de los procesos de adquisición de la lecto-escritura en medios socio-económicos y culturales distintos y ver cuales son, si los hay los factores que lo limitan o facilitan.

III.- Hipótesis.

En el proceso de aprendizaje intervienen los factores inherentes al individuo (herencia) pero tienen también gran importancia los factores que provienen del medio en el que se desenvuelve el individuo, por lo que se parte de las siguientes hipótesis:

H₁ Las nociones que tienen los niños de zona urbana y rural sobre la lecto-escritura no pueden ser los mismos, ya que los primeros tienen un mayor acercamiento debido a que en su medio se les presenta en todo momento, en cambio en las zonas rurales por ser zonas marginadas, no se presentan.

H El proceso de la adquisición de la escritura y la lectura que siguen los niños en la zona urbana y rural es el mismo, sólo que los niños de zona rural presentan un desfase en el proceso provocado al poco o nulo acercamiento que tienen con la lecto-escritura, debido a las condiciones socioeconómicas, así como a las necesidades que surgen de su medio.

IV.- Elección de la muestra.

Se eligieron dos muestras: una para representar la zona urbana y otra para la zona rural; que a pesar de las semejanzas que puedan existir entre ellas en cuanto a su madurez y desarrollo pueden existir múltiples diferencias dadas por los estímulos ambientales que reciben uno y otro sobre todo, por las necesidades que experimentan ambas muestras con respecto al manejo y utilización de la lecto-escritura en sus medios.

La muestra elegida para representar el área urbana es el Distrito Federal, de donde se seleccionaron escuelas primarias en las delegaciones de Iztapalapa, Iztacalco y Gustavo Madero.

La muestra de la zona rural está representada por comunidades de los estados de Sinaloa, Guanajuato y Chiapas.

La muestra cuenta con un total de 120 sujetos que cursan el primer año de la escuela primaria y que por primera vez asisten a la escuela. 60 de estos sujetos pertenecen a la zona urbana y los otros 60 a la zona rural.

En la muestra de la zona rural se eligieron estos estados para tener una representatividad del norte del país (Sinaloa) del centro (Guanajuato) y del sureste (Chiapas)

Comunidades seleccionadas para el área rural.

Las comunidades elegidas tienen una población que oscila entre 100 y 400 habitantes.

Sinaloa:

Municipio de Culiacán: El Iaco (7niños) El Yameto (6)

Municipio de San Iganacio: El Guayabito (7)

Guanaajuato:

Municipio de Guanaajuato: La Carbonera (8) La Sandía (4)

Municipio de Dolores Hidalgo: El Durazno (8)

Chiapas:

Municipio El Saltillo: Jiquipitas (10)

Municipio de San Marcos: Copainalá (10).

En la muestra de la zona urbana como ya se mencionó se eligieron escuelas de las delegaciones:

Ixtacalco (20)

Iztapalapa (20)

Gustavo Madero(20).

Las muestras de las zona urbana y rural presentan las siguientes características.

Es de gran importancia señalar las características económicas, culturales y sociales que se presentan en la zona rural por la repercusión que tiene en sus integrantes en relación a la adquisición de un conocimiento en la escuela. Una preocupación de este apartado es el de señalar -aunque no de manera profunda- las condiciones en que se desarrollan los niños de la zona rural en contraposición con los niños de zona urbana. Empezaré haciendo una breve caracterización de las zonas rurales en general (en México) para después centrarme en la caracterización de las zonas rurales de la muestra.

1.- Caracterización de la muestra.

El medio rural ha sido considerado como el lugar donde habitan los campesinos en condiciones precarias de vida; que se dedican a labrar la tierra y criar animales para su subsistencia, esta concepción es parcialmente real, ya que no se consideran las diferencias que se encuentran dentro del medio rural mismo, que son las diferencias dinámicas de desarrollo implementadas en las diversas regiones, los cambios en los procesos de producción agrícola y la paulina transformación del "campesino libre" en asalariado rural y urbano (6). Se ha caracterizado al medio rural por el número de pobladores y la cantidad de viviendas; se define "población rural aquella que no rebase los 2499 habitantes y posea un bajo número de viviendas" (7)

La producción agrícola se desarrolla en la mayor parte del país a partir de un modelo capitalista basado en la máxima concentración de tierras en unas cuantas manos. Esta capitalización del campo provoca la proletarización del campesino haciéndolo dependiente del mercado de trabajo y de las prioridades económicas de los centros agrícolas o urbanos que contratan fuerza de trabajo asalariado. En segundo lugar la necesidad de trabajo y los ritmos de la producción obligan al campesino a cambiar de residencia de manera frecuente durante el año; en tercer lugar la inestabilidad laboral y los cambios de residencia modifican sensiblemente su relación familiar.

La familia constituye el núcleo principal de la economía, adultos y niños cumplen con sus labores específicas determinadas principalmente por el sexo y la edad. Las mujeres realizan los trabajos domésticos; los hijos menores cuidan los animales que poseen

o que les dan a cuidar. Los hombres adultos cultivan la tierra y se emplean en otros trabajos que les produzcan más dividendos. La incorporación del niño campesino al trabajo se inicia más o menos a la edad de 6 años y su trabajo representa ingresos económicos para la familia, aunque el trabajo del padre es el que tiene mayor reconocimiento social. Como podemos ver el niño rural desde edad muy temprana tiene que trabajar para su subsistencia.

En las zonas rurales de la muestra se encontro que sus habitantes están completamente marginados. la ayuda que brinda el Estado es solo su escolarización. Los ingresos que se perciben son mínimos lo que provoca que la alimentación que se consume es deficiente en cantidad y calidad. En calidad porque no se consumen los distintos alimentos que el cuerpo necesita para su buen desarrollo y en cantidad porque debido a su pobreza no les permite consumir la cantidad necesaria. La falta de una alimentación adecuada provoca un deterioro físico que permite que las enfermedades sean más frecuentes. Esto aunado a la falta de servicios médicos engrandece el problema. Por otro lado, tenemos que en las zonas rurales de la muestra, la mayoría carece de los servicios de agua potable, luz, drenaje y letrinas, no habiendo ninguna institución que los ayude u oriente.

En cuanto a los necesidad que puedan tener los niños para aprender a leer y escribir, sumar y restar, no existen, el niño rural va a la escuela porque se le exige pero sus intereses más bien van encaminados hacia la subsistencia.

A diferencia el medio urbano (versus clase media) donde se considera al niño como elemento subordinado carente de obligaciones y dependiente emotiva, social y económicamente de la familia.

La muestra elegida para este trabajo en la zona urbana, presenta características bastantes diferentes a las de la zona rural. En primera, cuenta con todos los servicios, lo que disminuye el índice de enfermedades y mortandad. Esto aunado a una economía más o menos estable que conlleva a una alimentación más balanceada que permite al niño llevar una vida más cómoda. Por último el acercamiento que tiene el niño urbano con los medios de información, con otras instituciones y con todo aquello que le brinde información.

V.- Situaciones experimentales. Para recabar la información necesaria para conocer el proceso que sigue el niño urbano y rural en la adquisición de la lecto-escritura y poder hacer una comparación entre la zona urbana y rural se eligieron dos situaciones experimentales: una de escritura y otra de lectura, que a continuación se presentan.

A.- SITUACION EXPERIMENTAL DE ESCRITURA

El niño para tener acceso a la escritura atraviesa por varios que se sintetizan en los siguientes objetivos:

Objetivo 1.- Ver cuáles son los niveles de conceptualización con que el niño de primer año comienza el año escolar y cómo va evolucionando a través de éste.

Objetivo 2.- Ver cuáles son las hipótesis que sobre la escritura maneja el niño a lo largo de su evolución en la adquisición de ésta.

Material: Hojas de papel y lápiz.

Medición: Esta situación se aplicará en tres momentos y está compuesta por una lista de 3 palabras por cada toma, éstas pertenecen a un mismo campo semántico, evitándose de esta forma que fueran palabras escolarizadas.

Cada serie cuenta con una palabra bisílaba, una trisílaba

y una tetrasílaba, ésto permitirá evaluar si las variaciones en la cantidad de letras que escriba el niño va en función de la cantidad de sílabas. Las respuestas obtenidas se ubicarán en los niveles ya descritos por los que atraviesa el niño para llegar a la adquisición de la escritura.

Las palabras elegidas son las siguientes:

1a. Toma

gato
caballo
mariposa

2a. Toma

chile
papaya
tamarindo

3a. Toma

lápiz
pizarrón
pegamento

El tipo de respuestas obtenido van a estar en función de: el tipo de signos utilizado (grafías convencionales y pseudografías), cantidad de grafías y el establecimiento de relación entre el aspecto gráfico y sonoro.

En cuanto al tipo de grafías se puede decir que pueden aparecer simples garabatos, bolitas, palitos conque el niño crea su propia escritura, más tarde se puede presentar un repertorio de grafías que incluyen las convencionales y otras inventadas por él. En otro momento, el niño tiene ya un repertorio de grafías convencionales pero sin valor sonoro estable; es decir conoce la grafía pero no su sonido. Por último las grafías toman valor sonoro estable, es decir conoce la grafía y su valor sonoro correspondiente.

En relación a la cantidad de grafías en cada palabra se puede encontrar una palabra sin control de cantidad, es decir una vez que el niño empieza no sabe donde parar, muchas veces el margen de la hoja se lo determina. Puede escribir una signo para cada palabra independientemente de cual sea ésta. La cantidad y tamaño de la escritura puede estar determinada no por la característica de la pa

labra sino por la del objeto por ej. puede escribir con más grafías gato que mariposa. Por último puede tomar en cuenta las articulaciones sonoras de la emisión de la palabra.

Hablando de la relación entre aspecto sonoro y gráfico puede presentarse una hipótesis silábica donde haya una correspondencia entre la cantidad de grafías y de sílabas, que puede ir desde varios signos para una sílaba hasta llegar a la relación uno a uno (cada letra representa una sílaba) Otra hipótesis es la silábica alfabética donde se hace corresponder sonidos y grafías donde algunas grafías representan sílabas y otras representan fonemas, por último y como culminación del proceso de escritura se llega a la hipótesis alfabética donde hay correspondencia entre fonemas y grafías.

Forma de aplicación.

Se proporciona al niño una hoja en blanco y un lápiz.

Se comienza con el dictado de la primera palabra.

Si hay resistencia por parte del niño se insiste con frases como:
-trata de hacerlo, como tu creas que se escriba

Una vez que el niño haya realizado su escritura se le pide lectura de la misma.

Se le pedirá anticipación de cantidad para las siguientes palabras:

-conoces las mariposas y los caballos?
-qué es más grande el caballo o la mariposa

-con cuántas letras los escribirías?

-escribe el nombre del animal más grande.

Una vez que lo haya escrito se le pedirá lectura de la misma.

Posteriormente se le pide escriba la otra palabra, pidiéndole lectura de la misma.

En las tres tomas se aplica de la misma forma.

Hoja de registro: el registro se realizará de la siguiente manera:

PALABRAS	ANTICIPACION	ESCRITURA	LECTURA (SEÑALAMIENTOS)
1.- gato		a o	a o
2.- caballo	3	a a ó	ga to a a o ca ba llo
3.- mariposa	4	a i o a	a i o a ma ri po sa

B.—SITUACION EXPERIMENTAL DE LECTURA TEXTO/IMAGEN

Aunque el niño no conozca aún el sistema de escritura puede otorgar significación a los textos en función de la imagen que le acompaña. Estas imágenes ayudarán al niño a tornar significativos los textos. Podemos encontrar que el niño atiende a las propiedades del texto o que no las tome en consideración.

En el primer caso (atiende a las propiedades del texto) puede suceder que: el texto sea una palabra y se interprete como tal; el texto sean varias palabras y se interprete como varias palabras; o bien que el niño realice índices del texto (letras conocidas) para su interpretación.

En el segundo caso (no toma en consideración las propiedades del texto) es probable que ante un enunciado interprete un solo nombre porque la imagen tenga un sólo objeto; otra respuesta posible sería que ante una palabra y una imagen con muchos objetos el niño fragmente el texto interpretando en cada letra cada uno de los objetos de la lámina.

Puede darse una situación intermedia en que el niño considere algunas de las propiedades del texto (por ejemplo: la cantidad de partes de una oración) para hacer corresponder los diferentes fragmentos de éste con los distintos objetos de la lámina.

El objetivo de esta situación es el siguiente:

Objetivo.— Conocer la significación que el niño otorga a los textos en función de las imágenes que lo acompañan; así mismo ver si el niño atiende o no a las propiedades del texto.

Material: 12 tarjetas con imagen y texto y 3 textos anexos.

1a. Toma

Imagen	texto	Imagen-texto.
elote	elote	1 objeto-1 palabra
mango	El mango está maduro	1 objeto-varias palabras
aldea india	indio	varios objetos-1 palabra
río con diversos animales.	Los animales están en el río Texto anexo	varios objetos-varias palabras.
	Pescado	varios objetos-1 palabra

2a. Toma

pelota	pelota	1 objeto-1 palabra
elote	El elote es sabroso	1 objeto-varias palabras
2 señoras	mujeres	2 objetos-1 palabra
monedas de peso	unos pesos	varios objetos-varias palabras.
	texto anexo	
	dinero	varios objetos-1 palabra.

3a. Toma

oso de peluche	juguete	1 objeto-1 palabra
pato	El pato nada	1 objeto-varias palabras
corral de animales.	corral	varios objetos-1 palabra.
atole y mole	El atole está malo	varios objetos- varias palabras.
	Texto anexo	
	comida	varios objetos-1 palabra.

Nota: Ver en apéndice las imágenes y los textos.

Medición. Esta situación como se puede ver se aplicará en las 3 tomas, las respuestas obtenidas se ubicarán en categorías

que atraviesa el niño para llegar a su adquisición. Estas categorías van a estar en función a si el niño toma en cuenta las propiedades del texto o no las toma. En caso de tomarlas, cuales de esas propiedades utiliza.

Forma de aplicación.

Se le presenta al niño la 1a. tarjeta pidiéndole la describa, se le señala el texto preguntando qué cree que diga ahí.

una vez que el niño responda se le pide señalamiento (lectura señalando con su dedo)

Se continúa presentando las otras tarjetas con la misma técnica, sólo en la cuarta cuando el niño ha hecho el señalamiento se agrega el siguiente interrogatorio:

Oye y si le ponemos éste (se presenta el texto anexo) seguirá diciendo lo mismo

-son iguales,

-por qué son iguales?

si el niño responde que si se le confronta con el texto anterior.

si responde que si se le pregunta:

se escucha el argumento del niño y se le pide señalamiento (lectura)

En caso de que el niño responda que no dicen lo mismo los textos se le pregunta:

- entonces qué dirá aquí (texto anexo) Se escucha la respuesta pidiéndole señalamiento.

El cambio de textos indicará si el niño da o no significado a éstos.

Esta situación se aplicará de la misma forma en las tres tomas.

VI- Metodología para el análisis de las situaciones experimentales.

A.- Situación experimental de escritura.

Se elaboró una lista con el nombre y edad de los niños; así como categorías para las respuestas obtenidas. Se revisaron las producciones hechas por los niños para ubicar el tipo de respuesta de cada uno, en las 3 tomas separando los niños de la zona urbana y rural. Los niveles manejados son como ya se mencionó el presilábico, silábico, silábico-alfabético y alfabético. Las categorías que forman los niveles fueron codificadas con la siguiente numeración :

- 1.- Utilización de grafías convencionales.
- 2.- Utilización de pseudografías..
- 3.- Escritura unigráfica.
- 4.- Escritura sin control de cantidad.
- 5.- Escritura fija.
- 6.- Escritura diferenciada.
- 7.- Escritura diferenciada con valor sonoro inicial.
- 8.- Escritura silábica con escritura sin correspondencia sonora y sin valor sonoro convencional.
- 9.- Escritura silábica con marcada exigencia de cantidad con valor sonoro convencional.
- 10.- Escritura silábica con marcada exigencia de cantidad con valor sonoro convencional.
- 11.- Escritura silábica-alfabética sin predominio del valor sonoro convencional.
- 12.- Escritura silábica-alfabética con predominio del valor sonoro convencional.
- 13.- Escritura alfabética sin predominio del valor sonoro

convencional.

14.- Escritura alfabética con algunas fallas en el valor sonoro convencional.

15.- Escritura alfabética estricta.

La lista de los nombres y categorías se realizó de la siguiente manera:.

NOMBRE	ZONA URBANA				1a. TOMA											NIVEL	
	CATEGORIAS:				5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
1.-Domingo		x		x													P
2.-Arturo	x		x														P
3.-Pedro		x											x				A
.																	
.																	
.																	
.																	

P= presilábico S= silábico SA= silábico-alfabético A= alfabético

Esta lista se lleno al irse revisando las producciones hechas por los niños, primeramente viendo el tipo de signos que utilizaba: grafías convencionales (1) o pseudografías (2) para después observar las características de su escritura (3-15) y finalmente ubicarlo en el nivel correspondiente (P,S, SA y A).

Una vez obtenido el nivel de conceptualización de la escritura en que se encuentran los niños, se procedió a sacar las frecuencias de los niveles, elaborándose un cuadro por zona que contenga cuantos son los niños que se encuentran en cada nivel sacando sus respectivos porcentajes en relación al total de los niños por zona. El cuadro es el siguiente:

NIVEL	P	S	SA	A	TOTAL
FRECUENCIA					
%					

Estos cuadros se utilizarán en las 3 tomas. En la primera nos mostrará como ingresa el niño al ámbito escolar y poder comparar al niño rural y urbano. En la segunda y tercera toma, podremos ver el proceso que sigue el niño en la apropiación de la escritura a partir del nivel obtenido en la 1a. toma y hacer la comparación entre ambos medios.

Se elaboró otro cuadro que permitirá observar los avances que se presentan en forma global en el niño en el proceso de adquisición de la escritura de una toma a otra.

NIVEL	P	S	SA	A	%	TOTAL
P						
S						
SA						
A						
TOTAL						

En el primer cuadro vertical se anotarán el número de niños que en la primera toma resultaron presilábicos, silábicos, silábicos-alfabéticos y alfabéticos. Tomando el renglón de presilábicos en forma horizontal se anotará cuantos de los niños que en la primera toma fueron presilábicos, se quedaron en ese nivel en la 2a. toma, cuantos pasaron a silábicos; cuantos a silábico-alfabético y cuantos a alfabéticos. Se procederá de la misma forma con los demás niveles. Anotando además el % de los niños que pasaron de un nivel a otro, en cada nivel; anotándose el número total de niños.

130368

B.- Situación experimental de lectura (texto-imagen).

Para el análisis de la información obtenida en esta situación se elaboró una lista con los nombres de los niños; separando la zona rural y urbana. En esta lista aparecen en la parte superior las estrategias utilizadas por los niños para la interpretación de los textos y que lo ubican según su estrategia en una categoría.

Las categorías de respuesta dan básicamente la forma en la cual el niño afronta la relación texto-imagen y cuál es el elemento dominante de la relación. Las estrategias de interpretación del texto dejan ver la manera en que lo afronta. Las categorías utilizadas son las siguientes:

Categoría "X" Respuestas centradas en la imagen en las cuales se denota la ausencia de considerar las propiedades del texto, es decir la interpretación del texto va a estar dada por la imagen.

Categoría "Y" Respuestas centradas en las propiedades cuantitativas del texto; se refiere a aquellas respuestas en las cuales los niños centran su atención en la cantidad de fragmentos del texto para ajustar su anticipación basada siempre en la imagen.

Categoría "Z" Respuestas centradas en las propiedades cualitativas del texto. Esta categoría agrupa a aquellas respuestas en las cuales se observaron un intento de dar cuenta - además de otras propiedades del texto- del valor fonético de los elementos que lo conforman.

Para ubicar a los niños en estas categorías se observaron las estrategias utilizadas por los niños para la interpretación

de textos. Las estrategias se codificaron de la siguiente manera:

- a).- El texto considerado como un todo.
- en el texto hay comentarios relacionados con la ima
gen.
 - en el texto está solo el nombre del objeto de la
imagen.
 - en el texto están los nombres de cada uno de los ele
mentos de la imagen.
- b).- El texto es afrontado oscilando entre considerarlo como una totalidad y dando cuenta de su fragmentación.
- c).- En el texto hay tantas palabras como fragmentos pre
senta. (basicamente nombres)
- d).- El texto representa sonidos sin significado
- decifrado con integración divergente ej. texto:
mujeres, lectura: m-u-j-e-r-e-s y cuando se le pregun
y todo junto? el niño contesta: aquí hay unas mujeres.
 - decifrado sin integración ej. texto mujeres, lectura:
m-u-j-e-r-e-s, cuando se le pregunta: y todo junto có
mo dice? el niño contesta: no se.
- e).- El texto representa sonidos con significado.

El cuadro para ubicar al niño dentro de su categoría es el siguiente, fue utilizado para las 3 tomas.

NOMBRE	ESTRATEGIAS					categoría
	a	b	c	d	e	
1.- Domingo		x				X
2.- Arturo	x					X
3.- Pedro			x			Y
4.-						

Una vez sacada la categorías se sacarán las frecuencias de cada una de éstas que servirán (en la primera toma) para conocer que conceptualización sobre la lectura tiene el niño al ingresar por primera vez a la escuela y si esta conceptualización es la misma en el medio urbano y el rural. El cuadro que se utilizó es el siguiente:

CATEGORIA	X	Y	Z	TOTAL
FRECUENCIA				
%				

Una vez sacada esta información de la 1a. toma se procederá de la misma forma para las tomas subsiguientes. Posteriormente se procede a ver la evolución de la toma 1 a la 2 y de la 2 a la 3. En la que se verá cuantos niños que en la toma 1 que se encontraban en la categoría X quedaron en la misma y cuantos pasaron a la categoría Y y a la Z; sacando porcentajes de los niños que pasaron de una categoría a otra. Para esto se utilizará el siguiente cuadro:

CATEGORIAS	X	Y	Z	%	TOTAL
X	*				
Y					
Z					

En el primer cuadro vertical (*) se anotarán los niños que en la primera toma estuvieron en la categoría X, Y y Z. En la categoría X horizontal se anotarán los niños que en la 2a. toma quedaron en la categoría X, los que pasaron a la Y y a la Z. An

tando el porcentaje y el total de los niños que pasaron de la categoría X a otra. Lo mismo se hará con las categorías Y y Z. Esto mismo se realizará también en el paso de la 2a. toma a la 3a. Esto nos servirá para ver el proceso que sigue el niño en la adquisición de la lectura y ver las diferencias que puedan existir entre el niño urbano y el rural.

VII.- Análisis de datos.

1.- Respuestas obtenidas en la situación experimental de escritura.

A continuación se presentan los distintos tipos de respuestas que se obtuvieron a lo largo de las tres tomas que se ubican dentro de los 4 grandes niveles del proceso de adquisición de la escritura.

Primeramente señalaré que se encontró que el niño utiliza en su escritura grafías convencionales, pseudografías o una combinación de ambas. Al momento de registrarse se anotó las que predominaban.

1.- Escritura utilizando grafías convencionales

Ej. gato = partoj

2.- Escritura utilizando pseudografías

gato = 3v(18)

3.- Escrituras unigráficas.- utilización de una grafía o pseudografía para cada nombre a representar.

gato = u

mariposa = e

4.- Escritura sin control de cantidad.- Sólo cuando se termina la hoja se interrumpe la sucesión de grafías o pseudografías.

gato = eoirtnmsirutjdlieoskdhnsui

5.- Escrituras fijas.- escribe todo de la misma forma.

gato = aot

mariposa = aot

caballo = aot

6.- Escrituras diferenciadas.- Las grafías o pseudografías utilizadas aparecen siempre en el mismo orden per hay diferencia en la cantidad.

gato = aoei

mariposa = aoeil

caballo = aoe

7.- Escrituras diferenciadas con valor sonoro inicial.- la primer grafía utilizada tiene que ver con la sonoridad de la 1a. sílaba.

lápiz = ashl
 pizarrón = iatih

8.- Escritura silábica con marcada exigencia de cantidad sin valor sonoro convencional.

gato = e o a i
ga to
 mariposa = e i o e
ma ri po sa
 caballo = e i o e
ca ba llo

9.- Escritura silábica estricta con marcada exigencia de cantidad y predominio del valor sonoro convencional.

gato = a o
ga to
 mariposa = a i o a
ma ri po sa
 caballo = a a o
ca ba llo

10.- Escritura silábica estricta sin predominio del valor sonoro convencional.

gato = t e
ga to
 mariposa = r e o e
ma ri po sa
 caballo = e p u
ca ba llo

11.- Escritura silábico-alfabética sin predominio del valor sonoro convencional

gato = o+Go
 mariposa = gato
 caballo = ts4bso
 mariposa
 vfiefu
 caballo

12.- Escritura silábico-alfabética con predominio del valor so-

cional.

gato = $\begin{array}{c} \underline{n} \quad \underline{t} \quad \underline{o} \\ \text{ga} \quad \text{to} \end{array}$

mariposa = $\begin{array}{c} \underline{m} \quad \underline{a} \quad \underline{i} \quad \underline{o} \quad \underline{s} \quad \underline{a} \\ \text{m} \quad \text{a} \quad \text{ri} \quad \text{po} \quad \text{s} \quad \text{a} \end{array}$

caballo = $\begin{array}{c} \underline{c} \quad \underline{a} \quad \underline{o} \\ \text{ca} \quad \text{ba} \quad \text{llo} \end{array}$

13.- Escritura alfabética sin predominio del valor sonoro convencional.

calabaza = $\begin{array}{c} \circ \circ \circ \circ \circ \circ \circ \circ \\ \text{c} \text{a} \text{l} \text{a} \text{b} \text{a} \text{z} \text{a} \end{array}$

piña = $\begin{array}{c} \circ \circ \circ \circ \\ \text{p} \text{i} \text{ñ} \text{a} \end{array}$

(cabe señalar que fueron contados los casos como este.)

14.- Escritura alfabética con algunas fallas en el valor sonoro convencional por desconocimiento de alguna grafía.

pegamento = $\begin{array}{c} \underline{\text{te} \text{gamento}} \\ \text{pegamento} \end{array}$

15.- Alfabético estricto una grafía para un fonema con correspondencia sonora.

lápiz = $\underline{\text{lápis}}$

pegamento = $\underline{\text{pegamento}}$

2.- Respuestas obtenidas en la situación experimental de lectura: texto-imagen.

Se encontraron respuestas que atienden las propiedades de la imagen, otras a los del texto en forma cuantitativa o cualitativa. En forma cuantitativa es cuando se toma en cuenta los fragmentos - que contiene el texto, o las letras que tiene (en cantidad). Y en forma cualitativa cuales son las letras del texto; por última las que coordinan las propiedades cualitativas y cuantitativas de los textos; estos intentos de coordinación variaron por el tipo de conflicto suscitado por la relación imagen-texto. A continuación se exponen los diferentes tipos de respuestas encontrados:

- 1.- Señalar al texto ajeno completamente a la imagen sin atender tampoco las propiedades de éste (sólo apareció en la 1a. toma)
 - 2.- Tratar al texto como si fuera parte de la imagen (pasan del texto a la imagen como si se pudiera leer en ambos).
 - 3.- En el texto se introduce el nombre del objeto de la imagen a través de un presentativo. Ej. en descripción dice "veo un elote" y en la lectura dice "tengo unos elotes".
 - 4.- En el texto se introduce un comentario que no difiere del hecho sobre la imagen Ej. imagen elote, en descripción el niño dice "están comprando unos niños el elote" y en la lectura dice "el elote que están comiendo los niños". Otro ejemplo de este tipo de respuesta: imagen: 2 mujeres, en la descripción el niño dice "mujeres" y en la lectura "se están riendo".
- Este tipo de respuestas tienen en común un señalamiento continuo y una falta total de relación entre la longitud del texto

y la cantidad de palabras del enunciado emitido.

5.- Asignación de varios sustantivos al texto. Este tipo de respuestas esta limitado a las imágenes con varios objetos, independientemente de las propiedades del texto, lo que la caracteriza es la enumeración de tantos nombres como objetos se identifiquen en la imagen. Ej imagen: aldea india; texto: indio

lectura	<u>indio</u>
	→
	un indio
	unas tiendas
	unas lanzas
	unos caballos

6.- En el texto está el nombre de la imagen precedido por un artículo. Ej. imagen: 2 mujeres; descripción: "unas señoras" lectura "unas señoras"

7.- En el texto solo está el nombre de la imagen. Ej:

texto:	<u>El mango está maduro</u>
lectura :	mango

(Primeros intentos de considerar las propiedades del texto.)

8.- Considerar los fragmentos del texto intentando hacer corresponder los nombres de los objetos de las imagenes.

texto:	<u>Los</u>	<u>animales</u>	<u>están</u>	<u>en</u>	<u>el</u>	<u>río</u>
lectura:	patos					
		↓		↓		↓
			varios pescados		y una mariposa	
					↓	y un pato

otro ej. de este tipo

texto:	<u>Los plátanos</u>	<u>están maduros</u>
lectura :	plátanos	y mandarinas

dificultades para lograr una buena correspondencia; a pesar de ello se obtuvieron respuestas como la siguiente:

	texto:	<u>El</u> <u>pato</u> <u>nada</u>
	lectura:	El pa to
otro	texto:	<u>El</u> <u>mango</u> <u>está</u> <u>maduro</u>
	lectura:	man go
		man g go
		man g go dulce

12.- El texto representa sonidos sin significado. En este tipo de respuestas entra el predominio de las propiedades cualitativas del texto. Los niños han aprendido que las letras representan sonidos, pero no saben que éstos son sonidos de palabras con significado; este modo de leer se conoce como decifrado, que puede ser:

- a).- decifrar y no lograr ninguna interpretación.
- b).- decifrar y lograr una interpretación sin sentido.
- c).- decifrar y lograr una integración con sentido, pero divergente al decifrado,

Ejemplo del decifrado "a").-

	texto:	e l o t e
	lectura:	e l o t e
	y junto cómo dice	- no se
otro ej.		

	texto:	elote
	lectura:	ot e
	y junto cómo dice	- no se

Ejemplo del decifrado b).-

texto: elote
 lectura : etote
 y junto cómo dice - etote
 otro ej.

texto: corral
 lectura: ca-rra-al
 y junto cómo dice - carral

Ejemplo del decifrado c).-

texto: mujeres
 lectura: m-o-j-e-r-e-s
 y junto cómo dice - aquí hay unas señoras

13.-Oscilaciones entre el decifrado e integración significativa. Una parte del texto es correctamente interpretada y la otra es obtenida por decifrado. Ej.

texto: El elote es sabroso
 lectura: El elote es s-a-b-r-o-s-o
 y junto cómo dice -el elote es oroso
 otro ej.

texto: El elote es sabroso
 lectura: El elote es s-a-b-r-o-s-o
 y junto cómo dice -el elote es verde

14.- El texto representa sonidos con significado. Cuando los niños logran interpretar el texto con un significado que converge con el texto patrón han alcanzado lo que la escuela espera de ellos.

3.- Análisis comparativo de los datos obtenidos en los diferentes medios.

En la situación de escritura al inicio del año escolar, como se puede ver en el cuadro 1, el niño urbano al presentarse por primera vez a la escuela, su nivel de conceptualización sobre la escritura es en un 80% de los casos presilábico (ajena a toda correspondencia entre grafías y sonidos); el 12% es silábico (se intenta una correspondencia, que no excluye problemas derivados de exigencias de cantidad mínima de letras); un 8% es silábico-alfabético (existen dos formas de hacer corresponder sonidos y grafías: silábica y alfabética). En el niño rural se encontró que un 86% de los niños al inicio de su escolarización son presilábicos y un 10% silábicos, un 4% silábico-alfabéticos.

En cuanto a la utilización de grafías y pseudografías en la zona urbana un 71.7% utiliza grafías convencionales, mientras un 28.3% pseudografías. En el área rural un 20% utiliza grafías convencionales y un 80% pseudografías. (cuadro 2)

URBANA					RURAL					cuadro 1
NIVELES	P	S	S.A.	A	TOTAL	P	S	S.A.	A	TOTAL
FRECUENCIA	48	7	5	=	60	52	6	2	=	60
%	80%	12%	8%		100%	86%	10%	4%		100%

cuadro 2

TIPOS DE GRAFÍAS ZONAS	GRAFÍAS CONVENCIO- NALES	SEUDOGRAFÍAS
URBANA	43 71.7%	17 28.3%
RURAL	12 20%	48 80%

Como puede verse en el cuadro 1, en este momento (1a. toma) no existe una diferencia significativa entre la zona urbana y la rural respecto a la conceptualización que sobre la escritura poseen los niños de ambos medios al inicio de su escolarización. Por el contrario que se percibe en la utilización de grafías y pseudografías (cuadro 2) Como se puede ver el porcentaje en la utilización de grafías convencionales en la zona urbana es mucho más alto que el de la zona rural. Esta diferencia tiene su explicación, como ya se mencionó la construcción de un conocimiento parte de la interacción que el sujeto tiene con el objeto de conocimiento y si vemos que el niño de la zona rural no tiene un contacto con la escritura, antes de ingresar al aula, por esto se puede deducir que en las estructuras cognitivas que posee el niño rural no existe dicho conocimiento y que este se va ir conformando con la interacción que tenga con él en el espacio escolar. La diferencia del niño urbano que tiene un contacto continuo con la escritura.

En la segunda toma (cuadro 3) se observa en la zona urbana que un 20% de los casos se ubica en el nivel presilábico, mientras en la zona rural es de un 60%. Esto quiere decir que mientras en la zona urbana un 79% de los niños ubicados en la primera toma en presilábicos pasan a otro nivel más evolucionado (cuadro 5), en el área rural sólo un 30% de los niños pasaba a otro nivel más evolucionado.

URBANA					RURAL					cuadro 3
NIVELES	P	S	S.A	A	TOTAL	P	S	S.A	A	TOTAL
FRECUENCIA	12	14	28	6	60	36	16	4	4	60
%	20%	23%	47%	10%	100%	60%	26%	7%	7%	100%

En cuanto a la utilización de grafías convencionales y pseudo grafías, en la zona urbana un 85% de los niños utiliza las grafías convencionales y en la zona rural sólo un 35% (cuadro 4)

TIPO DE ZONAS	GRAFÍAS	
	CONVENCIONALES	SEUDO GRAFÍAS
URBANA	51 85%	9 15%
RURAL	21 35%	39 65%

cuadro 4

En forma general los niños de la zona urbana pasaron de un nivel a otro más evolucionado en un 76% y en los niños de la zona rural el movimiento corresponde a un 40%. (cuadro 5)

cuadro 5

URBANO							RURAL						
NIVEL	P	S	S.A.	A.		%	NIVEL	P	S	S.A.	A.		%
P							P						
48	12	13	23		36	79%	52	36	16			16	30%
S							S						
7		1	4	2	6	85%	6			4	2	6	100%
S.A.							S.A.						
5			1	4	4	80%	2				2	2	100%
A							A						
TOTAL		13	27	6	46	76.6%	TOTAL		16	4	4	24	40%

En la segunda toma (cuadro 3) se percibe con mayor claridad el desfase que presenta el niño rural en el proceso de adquisición de la escritura en comparación con el niño urbano. Mientras que en la primera zona un 57% de los niños se ubican en los niveles silábico alfabético y alfabético en la zona rural sólo un 14% se ubican en estos niveles

Al finalizar la tercera toma (cuadro 6) que coincide con el término del año escolar, en la zona urbana sólo un 3% del total de la muestra se ubica dentro del nivel presilábico; 10% en silábico; un 17% en silábico-alfabético y un 70% en alfabético. En la zona rural un 33% de los niños de la muestra no lograron ningún avance significativo en el transcurso del año escolar, quedándose en el nivel presilábico; un 19% lograron ubicarse en silábicos; un 15% en silábico-alfabético y un 33% logro su alfabetización.

En cuanto al uso de grafías convencionales y pseudografías en la zona urbana el 95% de los niños utiliza grafías convencionales y un

5% pseudografías; en la zona rural un 61.6% utiliza grafías convencionales y un 38.6% pseudografías (cuadro 7).

cuadro 6

URBANA					RURAL					
NIVELES	P	S.	S.A.	A.	TOTAL	P.	S.	S.A.	A.	TOTAL
FRECUENCIA	2	6	10	42	60	20	11	9	20	60
%	3%	10%	17%	70%	100%	33%	19%	15%	33%	100%

cuadro 7

TIPO DE ZONAS	TIPO DE GRAFÍAS	
	GRAFÍAS CONVENCIONALES	SEUDOGRAFÍAS
URBANA	57 95%	3 5%
RURAL	37 61.6%	23 38.4%

En esta toma el movimiento de un nivel a otro más evolucionado en la zona urbana se dió en un 81.6%; en la zona rural fue de un 55%.

Se puede concluir que en la adquisición de la escritura el proceso que sigue el niño tanto urbano como rural es el mismo, ya que se vió claramente que pasan por los diferentes niveles de conceptualización, habiéndolo un desfase en los niños de la zona rural que no le permiten llegar a este conocimiento en el mismo tiempo que el niño urbano.

En la situación de lectura se encontró en la primera toma (cuadro 8) que un 75% de los niños de la zona urbana se ubica en la categoría X (respuestas centradas en la imagen); un 25% en la categoría Y (respuestas centradas en las propiedades cuantitativas del texto); no encontrándose ningún niño en la categoría Z (respuestas centradas en las propiedades cualitativas del texto). En la zona rural el 86.6% se ubica en la categoría X; el 13.4% en la categoría Y; no encontrándose ningún niño en la categoría Z.

cuadro 8

CATEGORÍAS	X	Y	Z	TOTAL	X	Y	Z	TOTAL
FRECUENCIAS	45	15	=	60	52	8	=	60
%	75%	25%	=	100%	86.6%	13.4%	=	100%

En la segunda toma (cuadro 9) los niños de la zona urbana se ubicaron, un 30% en la categoría X; un 58% en la categoría Y y un 12% en la categoría Z. Mientras que en la zona rural un 77% se ubica en la categoría X; un 16.5% en la Y y un 6.5% en la Z.

URBANA.				RURAL				cuadro 9
CATEGORÍAS	X	Y	Z	TOTAL.	X	Y	Z	TOTAL.
FRECUENCIAS	18	35	7	60	46	10	4	60
%	30%	58%	12%	100%	77%	16.5%	6.5%	100%

En el movimiento realizado de una categoría a otra más avanzada se vió que en la zona urbana este movimiento se dió en un 56.6%; mientras en la zona rural fue sólo de un 16.6% (cuadro 10).

URBANA						RURAL						cuadro 10
CATEGORÍAS	X	Y	Z	*	%	CATEGORÍAS	X	Y	Z	*	%	
X	18	27	=	27	60%	X	46	6	=	6	11%	
45						52						
Y		8	7	7	46.6%	Y		4	4	4	50%	
15						8						
Z						Z						
TOTAL		27	7	34	56.6%			6	4	10	16.6%	

En la tercera toma (cuadro 11) un 85% de la muestra de la zona urbana se ubica en la categoría Z; un 10% en la Y y un 5% en la X. En la zona rural se encontró que un 26% de la muestra llegó a la categoría Z; un 37% en la Y y un 37% se estancó en la X.

URBANA					RURAL				cuadro 11
CATEGORÍAS	X	Y	Z	TOTAL	X	Y	Z	TOTAL	
FRECUENCIAS	3	6	51	60	22	22	16	60	
%	5%	10%	85%	100%	37%	37%	26%	100%	

En los movimientos efectuados de una categoría a otra más evolucionada se encontró que en la zona urbana dicho movimiento fue de un 78.3% y en la zona rural sólo de un 50%. (cuadro 12).

130368

URBANA						RURAL						cuadro 12
CATEGORÍAS	X	Y	Z	*	%	CATEGORÍAS	X	Y	Z	*	%	
X 18	3	3	12	15	88.8%	X 46	22	18	6	24	48.3%	
Y 35		3	32	32	94.2%	Y 10		4	6	6	71.4%	
Z 7						Z 4						
TOTAL		3	44	47	78.3%	TOTAL		18	12	30	50%	

SITUACIONES ZONAS	1ª TOMA						2ª TOMA						3ª TOMA								
	ESCRITURA			LECTURA			ESCRITURA			LECTURA			ESCRITURA			LECTURA					
	P	S	A	Y	Z	X	P	S	A	Y	Z	X	P	S	A	Y	Z	X			
URBANA	48	7	5	=	45	15	=	12	14	28	6	18	35	7	2	6	10	42	3	6	51
	80%	12%	8%		75%	25%		20%	23%	47%	10%	30%	58%	12%	3%	10%	17%	70%	5%	10%	85%
RURAL	56	6	2	=	52	8	=	36	14	4	4	46	10	4	20	11	9	20	22	22	16
	86%	10%	4%		86%	13%		60%	26%	7%	7%	77%	16%	6%	33%	19%	15%	33%	31%	37%	26%

CUADRO RESUMEN DE LOS DATOS OBTENIDOS EN LAS # TOMAS EN LAS DOS SITUACIONES EXPERIMENTALES.

CONCLUSIONES.

El niño para apropiarse de la escritura pasa a través de un proceso único, en el que empieza en un nivel presilábico en donde la escritura no guarda ninguna correspondencia entre sonidos y grafías a un nivel alfabético donde la escritura guarda correspondencia entre sonidos y grafías, pasando por niveles intermedios que sirven de transición entre ambos niveles.

Lo mismo ocurre en el proceso de la lectura que va más o menos paralelo al de la escritura, en el que el niño en un texto acompañado de una imagen empieza con hipótesis de lectura centradas en la imagen sin tomar en cuenta las propiedades cualitativas y cuantitativas del texto, para posteriormente llegar a tomar en consideración dichas propiedades.

La muestra inicia su escolarización con niveles de conceptualización presilábica en ambas zonas. Esto quiere decir que los niños no construyen sus escrituras a partir de un análisis de la emisión sonora, dicho de otro modo, la cantidad de letras que escriben no tienen nada que ver con la sonoridad de la palabra. A pesar de que los niños de ambas zonas empiezan su escolaridad siendo presilábico, existe diferencia entre la zona urbana y rural: 1º) Los niños de la zona urbana en su gran mayoría utilizan las grafías convencionales, mientras que los niños de la zona rural presentan un porcentaje bastante alto de pseudografías; 2º) Dentro del nivel presilábico existen categorías unas más evolucionadas que otras y el niño urbano presilábico se ubica dentro de las categorías más evolucionadas, mientras que el niño rural dentro de las menos evolucionadas. Este último punto se hace extensivo en la situación de lectura.

Haciendo mención a las diferencias presentadas entre los niños de zo

na urbana y rural al inicio de su escolarización puede decirse, que el niño urbano al tener mayor contacto con el objeto de conocimiento de la lecto-escritura, debido a que en su entorno inmediato existen infinidad de mensajes proporcionados por la televisión, carteles, anuncios, aunado al ambiente familiar y social en que se desenvuelve. Esto se observa en la utilización de grafías convencionales en un alto porcentaje cuando todavía no iniecia su escolarización. El niño rural al inicio de su escolarización pone de manifiesto la falta de interacción con la lecto-escritura, ubicándose en categorías menos evolucionadas dentro del nivel presilábico y por ello la utilización de seudografías en su escritura. Otro de los factores que influyen al desfase del niño de zona rural son las necesidades que este tiene y que no son necesariamente las de alfabetizarse.

Dentro del proceso que sigue el niño para llegar a la lecto-escritura, pasa de un nivel o categoría a otros más evolucionados y es aquí donde se puede observar con mayor claridad la diferencia entre ambas zonas ya que los porcentajes de cada una de ellas son marcadamente distintas. Tenemos así que al finalizar la segunda toma en la zona urbana un 76.6% pasaron de un nivel a otro en la escritura y un 56.6% en la lectura (cuadro); mientras que los niños de la zona rural sólo avanzaron en la escritura en un 40% y en la lectura un 16.6% (cuadro).

Esto significa que mientras el niño urbano avanzaba en su proceso por adquirir la lectura y escritura, el niño rural se estacionaba. Al considerar este período como un período de transición en

tre el contacto inicial con la lecto-escritura y la apropiación de la misma, el desfase que se presenta en la primera toma se hace mayor, cosa que se puede constatar al finalizar la tercera toma donde hay un porcentaje mayor de niños alfabéticos en relación a las tomas anteriores existiendo diferencias significativas entre zona rural y urbana.

Se pudo ver en el transcurso de las tres tomas que el proceso que sigue el niño rural y urbano para apropiarse de la lecto-escritura es el mismo, habiéndose variaciones de tiempo entre el paso de un nivel o categoría a otro, pudiendo verse en algunos casos que estos pasos son tan rápidos que pueden pasar desapercibidos, presentándose también lo opuesto en el que este movimiento transcurre lentamente y puede quedarse estancado por un tiempo para posteriormente (si sigue habiendo interacción) llegar a su objetivo.

En la zona urbana en su gran mayoría el niño llega a la alfabetización en el transcurso del año escolar, mientras que en la zona rural la alfabetización se realiza entre el 2º y 3er año. Por lo que se deduce que el niño rural presenta un desfase en la apropiación de la lecto-escritura de más o menos 2 años en relación con el niño urbano.

¿A qué se debe este desfase que presenta el niño rural en el proceso de adquisición de la lecto-escritura en relación al niño urbano? Si tomamos en consideración las ideas de Piaget según las cuales el niño construye el conocimiento a través de la interacción con su medio, se pone de manifiesto el papel relevante que

tienen todas las instituciones por las que el individuo pasa a través de su vida, como factores que colaboran en su desarrollo. Este desarrollo es el resultado de un proceso de construcciones que producen diferentes niveles o estadios que están determinados por factores endógenos y exógenos que no pueden desvincularse. La construcción de un conocimiento requiere de un desarrollo evolutivo del individuo, pero este no puede darse si no es a través de la interacción que tenga con el objeto de conocimiento.

Si tomamos en cuenta los factores exógenos que intervienen en la apropiación de un conocimiento (en este caso la lecto-escritura) en las zonas rural y urbana veremos que algunos factores son los socioeconómicos y culturales.

Se puede señalar que mientras en la zona urbana los factores exógenos propician que el niño de este medio llegue o construya el conocimiento de la lecto-escritura en un tiempo menor al requerido por el niño rural, esto es debido a una familia que en su gran mayoría son alfabetas; a los medios de comunicación y propaganda tales como la televisión, los periódicos, carteles, anuncios, revistas, cuentos; al contacto con otras instituciones, añadido esto a la asistencia al jardín de niños etc., En cambio el niño de zona rural debido a que en las comunidades donde habita no llegan los medios de comunicación y propaganda; donde la gran mayoría de los padres son analfabetas y no tienen acceso al jardín de niños, el acercamiento que pudieran tener con la lecto-escritura es nulo antes de ingresar a la escuela primaria. Cabe señalar además que por otro lado, la economía de las fami-

57

lias de ambas zonas son completamente distintas. Mientras en la zona urbana (familias de la muestra) la economía familiar les permite tener acceso a una alimentación más o menos balanceada y cubrir las necesidades básicas; en la zona rural la economía familiar no les permite tener una alimentación adecuada y mucho menos satisfacer sus necesidades básicas. Esto provoca un bajo rendimiento intelectual, además de que dispone, el niño campesino, de menos tiempo de dedicación para el estudio, ya que trabaja para su mantenimiento y el de su familia; cosa que no ocurre con el niño de zona urbana (muestra) cuya única obligación es la de las actividades escolares.

Otro elemento que no se debe olvidar es el relativo a las necesidades de los niños creados en medios diferentes. En la zona urbana las necesidades que se le presentan al niño en relación a la lecto-escritura, es una necesidad creada por su medio que le exige la alfabetización, ya que a cada momento se le presenta un ambiente lleno de señalamientos lingüísticos que si no tiene este conocimiento no puede sobrevivir. En la zona rural las exigencias que se le presentan al niño no son las de alfabetizarse sino las de luchar por la supervivencia de forma diferente que las del niño urbano, por lo que su principal necesidad es la de alimentarse lo que provoca que la lecto-escritura no forme parte de sus necesidades más apremiantes.

Sintetizando, las conclusiones a las que se pueden llegar son las siguientes:

- 1.- Las nociones sobre la lecto-escritura que presentan los niños de la zona rural y urbana al inicio del año escolar difieren, de-

bido a que el niño urbano tiene un mayor acercamiento con este co
nocimiento y el niño rural no.

2.- El proceso que sigue el niño urbano y el rural en la apropia
ción de la lecto-escritura es el mismo, sólo que este último pre
senta un desfase en el proceso, provocado por factores ambienta-
les.

3.- El niño urbano llega a alfabetizarse dentro del primer año
escolar mientras que el niño rural logra su alfabetización 2
años más tarde.

4.- Los desfases que presentan los niños de la zona rural en re-
lación a su alfabetización son provocados por factores exógenos
producto de la sociedad en que vivimos.

5.- Las necesidades que se le presentan a los niños de la zona
urbana y de la zona rural son distintas, mientras que en el prime
ro, su necesidad primordial es la de alfabetizarse; en el segundo
es la de alimentarse.

6.- Alfabetizarse no tiene significado para el niño rural ya que
sus intereses y necesidades se centran en su medio donde saber
leer y escribir no tiene ningún mérito, sino conocer todo lo re-
lacionado con su habitat. En cambio en los niños urbanos signifi
ca el inicio de una cadena de conocimientos que lo llevarán a una
superación económica.y cultural

Apendice.- Cuadros que sirvieron para determinar el nivel en que se encontraba el niño en las diferentes tomas en las zona urbana y rural en la situación de escritura.

Cuadros que sirvieron para determinar las categorías en las que se encontraban los niños en las diferentes tomas en la zona urbana y rural en la situación experimental de lectura.

Imágenes y textos que se utilizaron en la situación experimental de lectura, en las tres tomas realizadas.

NIÑOS DE LA ZONA URBANA.	ESCRITURA															NIVEL
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1.- Domingo		X						X								S
2.- Arturo	X				X											P
3.- Pedro		X									X					SA
4.- Juan Carlos	X										X					SA.
5.- Lucía	X												X			A
6.- Amalia	X				X											P
7.- Dorita	X									X						SA
8.- Juan	X						X									S
9.- María	X			X												P
10.- Jaime		X									X					SA
11.- Carmen	X											X				SA
12.- Elena	X										X					SA
13.- Humberto	X					X										S
14.- Norma	X				X											P
15.- Esperanza	X											X				SA
16.- Rogelio	X										X					SA
17.- Fernando	X						X									S
18.- Estela	X				X											P
19.- Pablo	X											X				SA
20.- Yolanda	X							X								S
21.- Sergio	X										X					SA
22.- Martín		X			X											P
23.- Mariana		X											X			A
24.- Marta	X				X											P
25.- Aurora	X						X									S
26.- Rosa	X				X											P
27.- Patricia	X					X										S
28.- Tiburcio		X		X												P
29.- Justo	X												X			A
30.- Teresa	X										X					SA

2ª TOMA

ESCRITURA

URBANA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	NIVEL
31.- Anita.-	X										X					SA
32.- Patricia	X											X				SA
33.- Tomás	X												X			A
34.- Jesús	X						X									S
35.- Antonio		X			X											P
36.- Caro	X										X					SA
37.- Mauricio	X										X					SA
38.- Tere	X											X				SA
39.- José	X			X												P
40.- Amalia	X						X									S
41.- Ulises	X										X					SA
42.- Carlos	X					X										S
43.- Diana	X							X								S
44.- Laura	X			X												P
45.- Jimena	X										X					SA
46.- Flora	X						X									S
47.- Rosa	X						X									S
48.- Josefina	X										X					SA
49.- Irma	X											X				SA
50.- Matilde		X				X										S
51.- Verónica	X										X					SA
52.- Sandra	X										X					SA
53.- Arturo		X											X			A
54.- Héctor	X											X				SA
55.- Gerardo.-	X										X					SA
56.- Claudia	X										X					SA
57.- Alejandro	X										X					SA
58.- Manuel	X											X				SA
59.- Roberto	X													X		A
60.- Lourdes	X											X				SA

NIÑOS DE LA ZONA URBANA.	ESCRITURA															NIVEL
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1.- Domingo	X										X					SA
2.- Arturo	X						X									S
3.- Pedro		X										X				A
4.- Juan Carlos	X													X		A
5.- Lucía	X													X		A
6.- Amalia	X						X									S
7.- Dorita	X													X		A
8.- Juan	X													X		A
9.- María	X											X				SA
10.- Jaime	X											X				A
11.- Carmen	X													X		A
12.- Elena	X													X		A
13.- Humberto	X											X				SA
14.- Norma	X				X											P
15.- Esperanza	X													X		A
16.- Rogelio	X													X		A
17.- Fernando	X													X		A
18.- Estela	X				X											P
19.- Pablo	X													X		A
20.- Yolanda	X													X		A
21.- Sergio	X													X		A
22.- Martín		X										X				SA
23.- Mariana		X										X				A
24.- Marta	X											X				SA
25.- Aurora	X													X		A
26.- Rosa	X													X		A
27.- Patricia	X													X		A
28.- Tiburcio	X											X				SA
29.- Justo	X													X		A
30.- Teresa	X													X		A

3ª TOMA

ESCRITURA

URBANA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	NIVEL
31.- Anita.-	X											X				SA
32.- Patricia	X											X				SA
33.- Tomás	X													X		A
34.- Jesús	X											X				SA
35.- Antonio	X													X		A
36.- Caro	X													X		A
37.- Mauricio	X													X		A
38.- Tere	X													X		A
39.- José	X									X						S
40.- Amalia	X													X		A
41.- Ulises	X													X		A
42.- Carlos	X											X				SA
43.- Diana	X													X		A
44.- Laura	X									X						S
45.- Jimena	X													X		A
46.- Flora	X								X							S
47.- Rosa	X													X		A
48.- Josefina	X													X		A
49.- Irma	X													X		A
50.- Matilde	X									X						S
51.- Verónica	X													X		A
52.- Sandra	X													X		A
53.- Arturo	X													X		A
54.- Héctor	X													X		A
55.- Gerardo.-	X													X		A
56.- Claudia	X												X			A
57.- Alejandro	X												X			A
58.- Manuel	X													X		A
59.- Roberto	X													X		A
60.- Lourdes	X												X			A

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	NIVEL
31.- Clara		X			X											P
32.- Juan		X				X										S
33.- Andrea		X				X										S
34.- Patricia	X										X					SA
35.- Gerardo		X			X											P
36.- Julio	X			X												P
37.- Susana	X					X										S
38.- Silvana	X					X										S
39.- Félix		X		X												P
40.- Eugenia		X					X									S
41.- Virginia		X				X										S
42.- Pilar		X									X					SA
43.- Alvaro	X				X											P
44.- Ramiro	X											X				A
45.- Victoria	X					X										S
46.- Mario		X			X											P
47.- Gregorio		X	X													P
48.- Dagoberto		X		X												P
49.- Celia		X	X													P
50.- Hortensia	X												X			A
51.- Germán		X			X											P
52.- Andrés		X		X												P
53.- Beatriz		X		X												P
54.- Isabel	X			X												P
55.- Enedina	X				X											P
56.- Socorro	X			X												P
57.- Alba		X				X										S
58.- Filiberto		X			X											P
59.- Ubaldo		X		X												P
60.- Teódulo		X			X											P

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	NIVEL
31.- Clara		X				X										S
32.- Juan		X										X				A
33.- Andrea	X													X		A
34.- Patricia	X													X		A
35.- Gerardo		X			X											P
36.- Julio	X				X											P
37.- Susana	X											X				A
38.- Silvana	X										X					SA
39.- Félix	X				X											P
40.- Eugenia		X										X				A
41.- Virginia	X													X		A
42.- Pilar	X											X				A
43.- Alvaro	X										X					SA
44.- Ramiro	X														X	A
45.- Victoria	X						X									S
46.- Mario	X			X												P
47.- Gregorio		X			X											P
48.- Dagoberto		X			X											P
49.- Celia		X				X										S
50.- Hortensia	X														X	A
51.- Germán		X				X										S
52.- Andrés		X									X					SA
53.- Beatriz	X			X												P
54.- Isabel	X											X				SA
55.- Enedina	X										X					SA
56.- Socorro	X				X											P
57.- Alba	X												X			A
58.- Filiberto		X					X									SA
59.- Ubaldo	X				X											P
60.- Teódulo		X									X					SA

NIÑOS DE LA ZONA URBANA.						
	a	b	c	d	e	Categorías
1.- Domingo	X					X
2.- Arturo		X				X
3.- Pedro		X				X
4.- Juan Carlos		X				X
5.- Lucía	X					X
6.- Amalia		X				X
7.- Dorita			X			Y
8.- Juan		X				X
9.- María			X			Y
10.- Jaime		X				X
11.- Carmen			X			Y
12.- Elena		X				X
13.- Humberto	X					X
14.- Norma	X					X
15.- Esperanza		X				X
16.- Rogelio	X					X
17.- Fernando			X			Y
18.- Estela	X					X
19.- Pablo			X			Y
20.- Yolanda		X				X
21.- Sergio			X			Y
22.- Martín	X					X
23.- Mariana		X				X
24.- Marta			X			Y
25.- Aurora		X				X
26.- Rosa		X				X
27.- Patricia	X					X
28.- Tiburcio		X				X
29.- Justo		X				X
30.- Teresa		X				X

URBANA.	a	b	c	d	e	Categorías
31.- Anita.-		X				X
32.- Patricia	X					X
33.- Tomás			X			Y
34.- Jesús		X				X
35.- Antonio		X				X
36.- Caro		X				X
37.- Mauricio			X			Y
38.- Tere	X					X
39.- José	X					X
40.- Amalia	X					X
41.- Ulises	X					X
42.- Carlos		X				X
43.- Diana			X			Y
44.- Laura			X			Y
45.- Jimena		X				X
46.- Flora		X				X
47.- Rosa	X					X
48.- Josefina	X					X
49.- Irma			X			Y
50.- Matilde		X				X
51.- Verónica		X				X
52.- Sandra			X			Y
53.- Arturo		X				X
54.- Héctor			X			Y
55.- Gerardo.-	X					X
56.- Claudia	X					X
57.- Alejandro		X				X
58.- Manuel			X			Y
59.- Roberto	X					X
60.- Lourdes		X				X

NIÑOS DE LA ZONA URBANA.	a	b	c	d	e	Categorías
1.- Domingo		X				X
2.- Arturo			X			Y
3.- Pedro			X			X
4.- Juan Carlos			X			X
5.- Lucía			X			Y
6.- Amalia		X				X
7.- Dorita			X			X
8.- Juan			X			Y
9.- María			X			Y
10.- Jaime		X				X
11.- Carmen				X		Z
12.- Elena		X				X
13.- Humberto		X				X
14.- Norma		X				X
15.- Esperanza			X			Y
16.- Rogelio			X			Y
17.- Fernando			X			Y
18.- Estela	X					X
19.- Pablo				X		Z
20.- Yolanda			X			Y
21.- Sergio				X		Z
22.- Martín		X				X
23.- Mariana			X			Y
24.- Marta			X			Y
25.- Aurora			X			Y
26.- Rosa			X			Y
27.- Patricia			X			Y
28.- Tiburcio			X			Y
29.- Justo			X			Y
30.- Teresa			X			Y

130368

URBANA	a	b	c	d	e	Categorías
31.- Anita.-		X				X
32.- Patricia		X				X
33.- Tomás			X			Y
34.- Jesús		X				X
35.- Antonio			X			Y
36.- Caro		X				X
37.- Mauricio			X			Y
38.- Tere			X			Y
39.- José			X			Y
40.- Amalia			X			X
41.- Ulises			X			Y
42.- Carlos		X				X
43.- Diana			X			Y
44.- Laura			X			Y
45.- Jimena		X				X
46.- Flora		X				X
47.- Rosa			X			Y
48.- Josefina			X			Y
49.- Irma				X		Z
50.- Matilde		X				X
51.- Verónica			X			Y
52.- Sandra				X		Z
53.- Arturo			X	X		Y
54.- Héctor				X		Z
55.- Gerardo.-	X					X
56.- Claudia			X			Y
57.- Alejandro			X			Y
58.- Manuel				X		Z
59.- Roberto			X			Y
60.- Lourdes		X				X

NIÑOS DE LA ZONA URBANA.						Categorías
a	b	c	d	e		
1.- Domingo			X		Z	
2.- Arturo			X		Y	
3.- Pedro					Z	
4.- Juan Carlos					Z	
5.- Lucía					Z	
6.- Amalia			X		Y	
7.- Dorita					Z	
8.- Juan					Z	
9.- María				X	Z	
10.- Jaime				X	Z	
11.- Carmen					Z	
12.- Elena					Z	
13.- Humberto			X		Y	
14.- Norma		X			Z	
15.- Esperanza					Z	
16.- Rogelio					Z	
17.- Fernando					Z	
18.- Estela		X			Z	
19.- Pablo					Z	
20.- Yolanda					Z	
21.- Sergio					Z	
22.- Martín			X	X	Z	
23.- Mariana				X	Z	
24.- Marta				X	Z	
25.- Aurora					Z	
26.- Rosa					Z	
27.- Patricia					Z	
28.- Tiburcio				X	Z	
29.- Justo					Z	
30.- Teresa					Z	

URBANA	a	b	c	d	e	Categorías
31.- Anita.-				X		Z
32.- Patricia				X		Z
33.- Tomás					X	Z
34.- Jesús				X		Z
35.- Antonio					X	Z
36.- Caro					X	Z
37.- Mauricio					X	Z
38.- Tere					X	Z
39.- José			X			Y
40.- Amalia					X	Z
41.- Ulises					X	Z
42.- Carlos				X		Z
43.- Diana					X	Z
44.- Laura			X			Y
45.- Jimena					X	Z
46.- Flora			X			Y
47.- Rosa					X	Z
48.- Josefina					X	Z
49.- Irma					X	Z
50.- Matilde			X			Y
51.- Verónica					X	Z
52.- Sandra					X	Z
53.- Arturo					X	Z
54.- Héctor					X	Z
55.- Gerardo.-					X	Z
56.- Claudia				X		Z
57.- Alejandro				X		Z
58.- Manuel					X	Z
59.- Roberto					X	Z
60.- Lourdes				X		Z

NINOS DE ZONA RURAL	a	b	c	d	e	Categorías
1.- Juana	X					X
2.- Miriam	X					X
3.- Piedad		X				X
4.- Severo,			X			Y
5.- René		X				X
6.- Silvestre	X					X
7.- Norberto	X					X
8.- Samuel	X					X
9.- Valeria	X					X
10.- Engracia			X			Y
11.- Germán		X				X
12.- Jorge	X					X
13.- Salvador	X					X
14.- Armando		X				X
15.- Berta			X			Y
16.- Ma. Elena	X					X
17.- Elba.	X					X
18.- Alfredo	X					X
19.- José Luis	X					X
20.- Elisa		X				X
21.- Gaspar		X				X
22.- Gilberto		X				X
23.- Catalina	X					X
24.- Norma	X					X
25.- Ismael	X					X
26.- Hilario			X			Y
27.- Aída	X					X
28.- Bruno	X					X
29.- Aurora	X					X
30.- Margarita.	X					X

	Estrategias					Categorías
	a	b	c	d	e	
31.- Clara	X					X
32.- Juan	X					X
33.- Andrea	X					X
34.- Patricia			X			X
35.- Gerardo		X				X
36.- Julio	X					X
37.- Susana	X					X
38.- Silvana	X					X
39.- Félix	X					X
40.- Eugenia	X					X
41.- Virginia	X					X
42.- Pilar			X			X
43.- Alvaro	X					X
44.- Ramiro			X			X
45.- Victoria	X					X
46.- Mario		X				X
47.- Gregorio		X				X
48.- Dagoberto		X				X
49.- Celia		X				X
50.- Hortensia			X			X
51.- Germán	X					X
52.- Andrés	X					X
53.- Beatriz		X				X
54.- Isabel		X				X
55.- Ehedina		X				X
56.- Socorro	X					X
57.- Alba	X					X
58.- Filiberto	X					X
59.- Ubaldo		X				X
60.- Teófilo	X					X

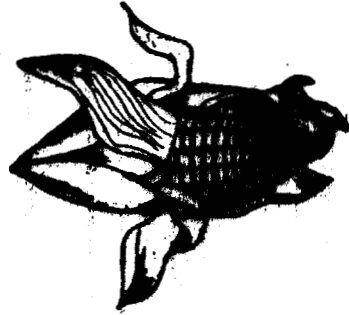
NINOS DE ZONA RURAL	a	b	c	d	e	Categorías
1.- Juana		X				X
2.- Miriam		X				X
3.- Piedad		X				X
4.- Severo,			X			Y
5.- René		X				X
6.- Silvestre		X				X
7.- Norberto		X				X
8.- Samuel	X					X
9.- Valeria			X			Y
10.- Engracia				X		Z
11.- Germán		X				X
12.- Jorge	X					X
13.- Salvador			X			Y
14.- Armando		X				X
15.- Berta				X		Z
16.- Ma. Elena	X					X
17.- Elba.		X				X
18.- Alfredo		X				X
19.- José Luis	X					X
20.- Elisa		X				X
21.- Gaspar		X				X
22.- Gilberto		X				X
23.- Catalina	X					X
24.- Norma	X					X
25.- Ismael	X					X
26.- Hilario				X		Z
27.- Aída	X					X
28.- Bruno		X				X
29.- Aurora	X					X
30.- Margarita.		X				X

	a	b	c	d	e	Categorías
31.- Clara		X				X
32.- Juan			X			X
33.- Andrea		X				X
34.- Patricia			X			X
35.- Gerardo		X				X
36.- Julio	X					X
37.- Susana			X			X
38.- Silvana			X			X
39.- Félix		X				X
40.- Eugenia		X				X
41.- Virginia		X				X
42.- Pilar			X			X
43.- Alvaro		X				X
44.- Ramiro			X			X
45.- Victoria			X			X
46.- Mario		X				X
47.- Gregorio		X				X
48.- Dagoberto		X				X
49.- Celia		X				X
50.- Hortensia				X		X
51.- Germán		X				X
52.- Andrés		X				X
53.- Beatriz		X				X
54.- Isabel		X				X
55.- Enedina		X				X
56.- Socorro	X					X
57.- Alba		X				X
58.- Filiberto	X					X
59.- Ubaldo		X				X
60.- Teófilo	X					X

NINOS DE ZONA RURAL	Estrategias			LECTURA		Categorías
	a	b	c	d	e	
1.- Juana				X		Z
2.- Miriam			X			Y
3.- Piedad				X		Z
4.- Severo,					X	Z
5.- René		X				X
6.- Silvestre		X				X
7.- Norberto				X		Z
8.- Samuel		X				X
9.- Valeria				X		Z
10.- Engracia					X	Z
11.- Germán		X				X
12.- Jorge	X					X
13.- Salvador				X		Z
14.- Armando			X			Y
15.- Berta				X		Z
16.- Ma. Elena			X			Y
17.- Elba.		X				X
18.- Alfredo		X				X
19.- José Luis			X			Y
20.- Elisa			X			Y
21.- Gaspar		X				X
22.- Gilberto			X			Y
23.- Catalina	X					X
24.- Norma			X			Y
25.- Ismael	X					X
26.- Hilario					X	Z
27.- Aída	X					X
28.- Bruno			X			Y
29.- Aurora			X			Y
30.- Margarita.			X			Y

31.- Clara	Estrategias		LECTURA			Categorías
	a	b	c	d	e	
32.- Juan			X			Y
33.- Andrea				X		Z
34.- Patricia			X			Y
35.- Gerardo		X				X
36.- Julio		X				X
37.- Susana				X		Z
38.- Silvana			X			Y
39.- Félix		X				X
40.- Eugenia				X		Z
41.- Virginia				X		Z
42.- Pilar				X		Z
43.- Alvaro			X			Y
44.- Ramiro					X	Z
45.- Victoria			X			X
46.- Mario		X				X
47.- Gregorio		X				X
48.- Dagoberto		X				X
49.- Celia		X				X
50.- Hortensia					X	Z
51.- Germán			X			Y
52.- Andrés			X			Y
53.- Beatriz		X				X
54.- Isabel			X			Y
55.- Enedina			X			Y
56.- Socorro	X					X
57.- Alba		X				X
58.- Filiberto			X			Y
59.- Ubaldo		X				X
60.- Teófilo			X			Y

PRIMERA TOMA

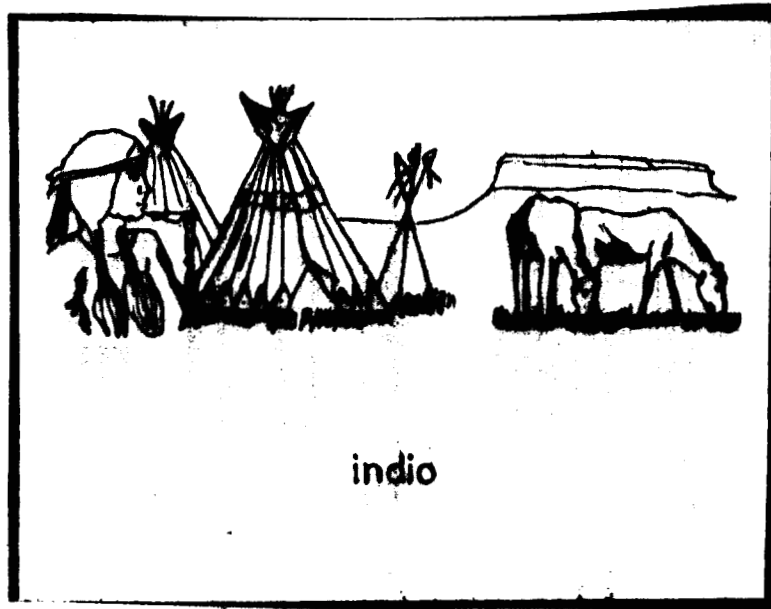


elote



el mango está maduro

PRIMERA TOMA

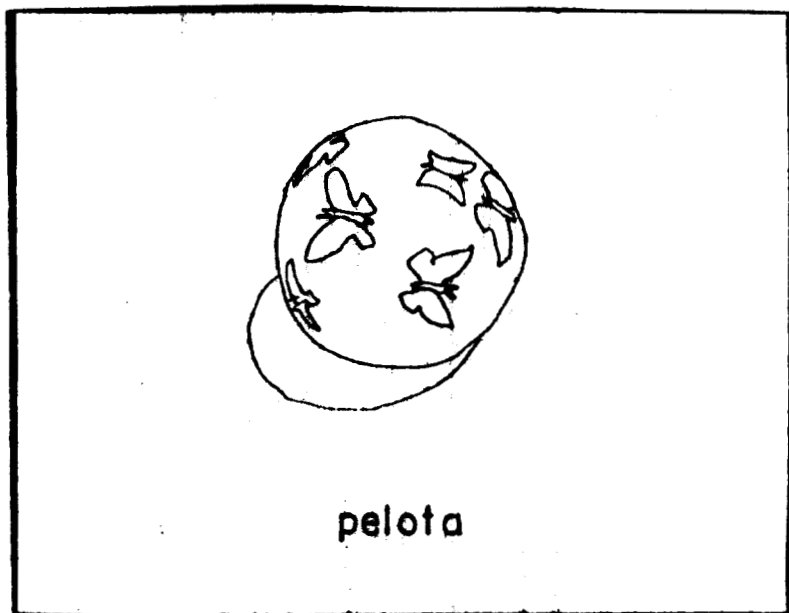


indio



los animales están en el río
TEXTO ANEXO: PESCADO

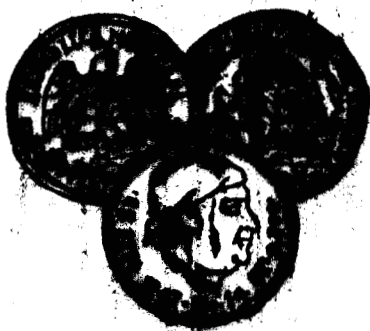
SEGUNDA TOMA



SEGUNDA TOMA



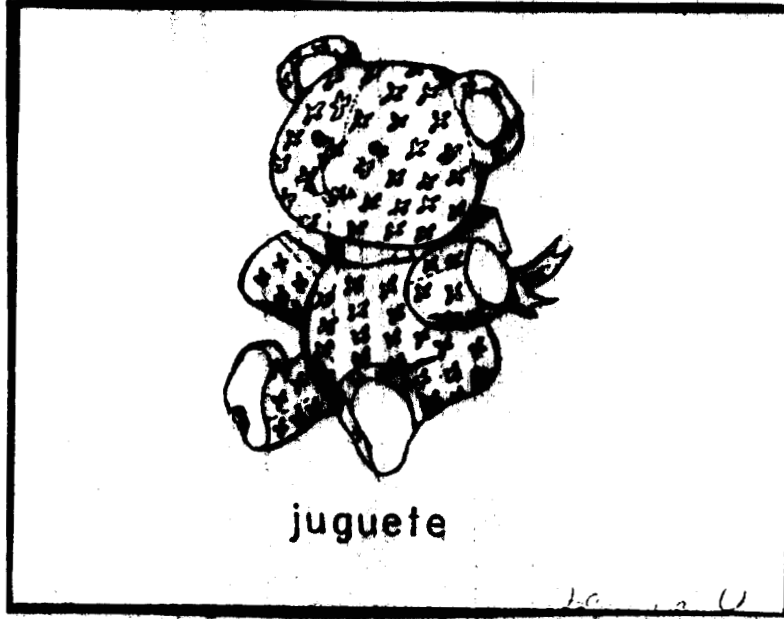
mujeres



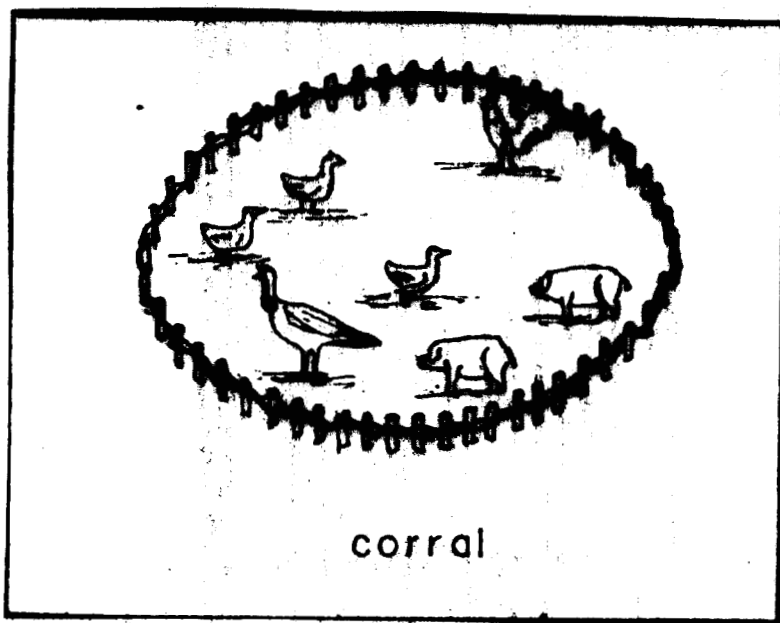
monedas

TEXTO ANEXO: DINERO

TERCERA TOMA



TERCERA TOMA



BIBLIOGRAFIA.

Deival. Juan "Crecer y pensar" Ed. Laia, Barcelona, 1983.

Ferreiro Emilia, Gómez Palacio. Margarita y Cols. "Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura", D.G.E.E., S.E.P., OEA., México, 1982.

Gelb. Ignace J. "Historia de la Escritura" Ed. Alianza Universidad.

Ginsburg. Herbert y Oppen Sylvia "Piaget y la Teoría del Desarrollo Intelectual" Ed. Prentice/hall internacional. España, 1977.

Hurtado. Alfredo, "Teoría Lingüística y Adquisición del Lenguaje" D.G.E.E., S.E.P., OEA., México 1982.

Moreno Monserrat y Sastre Genoveva, "Descubrimiento y construcción del conocimiento", Ed. Gedisa, Barcelona, 1982.

Moreno Monserrat y equipo IMIPAE, "La pedagogía operatoria" Ed. Laia, Barcelona, 1983.

Pare. Luisa, "El proletariado agrícola en México" Ed siglo XXI México, 1979.

NOTAS.

(1) Ginsburg. Herbert y Opper Sylvia " Piaget y la teoría del desarrollo intelectual" Ed. Prentice/Hall internacional, España 1977. p 23.

(2) Gelb Ignace J. "Historia de la escritura" Ed. Alianza Universidad.

(3) op. cit. p. 248

(4) op. cit. p. 252

(5) op. cit. p. 254

(6) Pare. Luisa, "El proletariado agrícola en México" Ed. siglo XXI, México, 1979. p. 59

(7) op. cit. p. 62